

32002L0078

4.10.2002.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 267/23

DIREKTIVA KOMISIJE 2002/78/EZ**od 1. listopada 2002.****o prilagodbi tehničkom napretku Direktive Vijeća 71/320/EEZ o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na kočne uređaje određenih kategorija motornih vozila i njihovih prikolica**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

Članak 1.

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 70/156/EEZ od 6. veljače 1970. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na homologaciju tipa motornih vozila i njihovih prikolica⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2001/116/EZ⁽²⁾, a posebno njezin članak 13. stavak 2.,

Prilozi I., IX. i XV. Direktivi 71/320/EEZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Direktivi.

Članak 2.

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 71/320/EEZ od 26. srpnja 1971. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na kočne uređaje određenih kategorija motornih vozila i njihovih prikolica⁽³⁾, kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 98/12/EZ⁽⁴⁾, a posebno njezin članak 5.,

Od 1. siječnja 2003. države članice ne smiju zbog razloga vezanih uz sustav kočenja vozila zabraniti prodaju ili početak uporabe zamjenskih kočnih obloga, ako one zadovoljavaju zahtjeve Direktive 71/320/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom.

Članak 3.

budući da:

1. Od 1. lipnja 2003. države članice mogu zbog razloga vezanih uz sustav kočenja vozila zabraniti prodaju ili početak uporabe zamjenskih kočnih obloga, ako one ne zadovoljavaju zahtjeve Direktive 71/320/EEZ, kako je izmijenjena ovom Direktivom.

- (1) Direktiva 71/320/EEZ jedna je od posebnih direktiva o postupku EZ homologacije tipa, koji je uveden Direktivom 70/156/EEZ. Stoga se odredbe iz Direktive 70/156/EEZ vezano uz sustave, sastavne dijelove ili zasebne tehničke jedinice vozila primjenjuju na Direktivu 71/320/EEZ.
- (2) Smatra se da zahtjev vezan uz homologaciju sklopova zamjenskih kočnih obloga nije potrebno primjenjivati na one sklopove koji se koriste u homologaciji sustava za kočenje, pod uvjetom da se ti sklopovi mogu odrediti u skladu sa zahtjevima ove Direktive.
- (3) Treba pojasniti primjenu Direktive 71/320/EEZ na sklopove zamjenskih kočnih obloga vezano uz njihovo označivanje i pakiranje. Treba razlikovati sklopove zamjenskih kočnih obloga koji su jednaki originalnoj opremi nabavljenoj za navedena vozila od one opreme koja nije originalna.
- (4) Direktivu 71/320/EEZ treba izmijeniti na odgovarajući način.
- (5) Mjere predviđene ovom Direktivom u skladu su s mišljenjem Odbora za prilagodbu tehničkom napretku, uspostavljenog Direktivom 70/156/EEZ,

2. Bez obzira na odredbe stavka 1. države članice moraju dopustiti prodaju ili početak uporabe zamjenskih kočnih obloga kao zamjenskih dijelova, namijenjenih ugradnji u tipove vozila koji su homologirani prije početka stupanja na snagu Direktive 71/320/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 98/12/EZ, ako takve zamjenske kočne obloge ne krše odredbe prijašnje verzije Direktive 71/320/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 98/12/EZ koja je bila na snazi u vrijeme početka uporabe tih vozila. Te kočne obloge ne smiju ni u kojem slučaju sadržavati azbest.

Članak 4.

Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 31. prosinca 2002. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove odredbe, te odredbe prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

Članak 5.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europskih zajednica.

⁽¹⁾ SL L 42, 23.2.1970., str. 1.

⁽²⁾ SL L 18, 21.1.2002., str. 1.

⁽³⁾ SL L 202, 6.9.1971., str. 37.

⁽⁴⁾ SL L 81, 18.3.1998., str. 1.

Članak 6.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. listopada 2002.

Za Komisiju
Erkki LIIKANEN
Član Komisije

PRILOG

Prilozi Direktivi 71/320/EEZ mijenjaju se kako slijedi:

1. U Prilogu I. točki 2. dodaju se sljedeće točke od 2.3. do 2.3.4.:

- „2.3. Kočne obloge i sklopovi kočnih obloga
- 2.3.1. Sklopovi kočnih obloga koji se koriste za zamjenu istrošenih dijelova moraju zadovoljavati zahtjeve Priloga XV. za kategorije vozila navedene u točki 1.1. Priloga XV.
- 2.3.2. Međutim, ako su sklopovi kočnih obloga tipa obuhvaćenog točkom 1.2. Dopune Prilogu IX. i namijenjeni su za ugradnju na vozilo/osovinu/kočnicu na koje se primjenjuje certifikat o homologaciji, oni ne moraju biti u skladu s Prilogom XV., ako zadovoljavaju zahtjeve iz točaka od 2.3.2.1. do 2.3.2.2.
- 2.3.2.1. Označivanje
- Sklopovi kočnih obloga moraju imati najmanje sljedeće oznake:
- 2.3.2.1.1. Naziv i trgovačku oznaku proizvođača vozila i/ili sastavnog dijela;
- 2.3.2.1.2. Tip i broj dijela sklopa kočnih obloga u skladu s podacima navedenim u točki 2.3.4.
- 2.3.2.2. Pakiranje
- Sklopovi kočnih obloga moraju za jednu osovinu biti pakirani u kompletu u skladu sa sljedećim zahtjevima:
- 2.3.2.2.1. Svako pakiranje mora biti zapečaćeno i sastavljeno tako da se opazi je li bilo otvarano;
- 2.3.2.2.2. Na svakom pakiranju moraju biti navedeni najmanje sljedeći podaci:
- 2.3.2.2.2.1. Broj sklopova kočnih obloga u pakiranju;
- 2.3.2.2.2.2. Naziv ili trgovačka oznaka proizvođača vozila i/ili sastavnog dijela;
- 2.3.2.2.2.3. Marka i/ili broj(evi) dijela (dijelova) sklopa (sklopova) kočnih obloga u skladu s podacima navedenim u točki 2.3.4.
- 2.3.2.2.2.4. Broj(evi) dijela (dijelova) kompleta za jednu osovinu u skladu s podacima navedenim u točki 2.3.4.
- 2.3.2.2.2.5. Dostatni podaci iz kojih kupac može razlučiti za koja vozila/osovine/kočnice/je sadržaj pakiranja homologiran.
- 2.3.2.2.3. Svakom pakiranju moraju biti priložene upute za ugradnju uz poseban prilog s uputom na dijelove pribora i naputak da se sklopovi kočnih obloga za jednu osovinu moraju zamijeniti u kompletu.
- 2.3.2.2.3.1. Upute za ugradnju mogu se priložiti pakiranju sa sklopom kočnih obloga u posebnoj prozirnoj vrećici.
- 2.3.3. Zahtjevi točaka 2.3.2.1. i 2.3.2.2. ne primjenjuju se na sklopove kočnih obloga nabavljene za proizvođača vozila za prvu ugradnju.
- 2.3.4. Proizvođač vozila mora tehničkoj službi i/ili homologacijskom tijelu osigurati potrebne podatke u elektroničkom obliku koji omogućuju povezivanje između odgovarajućih brojeva dijelova i odgovarajuću homologacijsku dokumentaciju.
- Ti podaci sadrže sljedeće:
- marku (marke) i tip(ove) vozila,
 - marku (marke) i tip(ove) kočnih obloga,
 - broj(eve) dijela (dijelova) i broj sklopova kočnih obloga,
 - broj(eve) dijela (dijelova) kompleta za jednu osovinu,
 - homologacijski broj sustava za kočenje određenog tipa (određenih tipova) vozila.”

2. Prilog IX., Dodatak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) Prva alineja certifikata o EZ homologaciji zamjenjuje se sljedećim:

„Izvješće (*) o

(*) Na zahtjev podnositelja zahtjeva za homologaciju prema Prilogu XV. Direktivi 71/320/EEZ, nadležno homologacijsko tijelo mora priložiti podatke navedene u Prilogu IX. Dodatku 3. Direktivi 71/320/EEZ. Međutim, ti podaci mogu se priložiti samo u svrhu homologacije prema Prilogu XV. Direktivi 71/320/EEZ.”

(b) U Dopuni certifikata o EZ homologaciji točke 1.2., 1.2.1. i 1.2.2. mijenjaju se kako slijedi:

„1.2. Kočne obloge

1.2.1. Kočne obloge, ispitane prema svim odgovarajućim uputama u Prilogu II.

1.2.1.1. Marka (marke) i tip(ovi) kočnih obloga:

1.2.2. Naizmjenične kočne obloge, ispitane prema Prilogu XII.

1.2.2.1. Marka (marke) i tip kočnih obloga.”

3. Prilog XV. mijenja se kako slijedi:

(a) Točka 6.1. zamjenjuje se sljedećim:

„Zamjenski sklopovi kočnih obloga, koji odgovaraju tipu homologiranom u skladu s ovom Direktivom moraju za jednu osovinu biti pakirani u kompletu.”

(b) Točka 6.3.4. zamjenjuje se sljedećim:

„dostatni da kupac može razlučiti za koja vozila/osovine/kočnice je sadržaj pakiranja homologiran.”
